

# DOWNTOWN

( Urban inspiration for contemporary interiors )



# DOWNTOWN



## KEY POINTS

**#01**  
FINITURA NATURALE E  
POLISHED  
NATURAL AND POLISHED FINISH

**#02**  
LASTRE DIFFERENZIATE,  
ARMONIA D'ASSIEME  
DIFFERENTIATED TILES, OVERALL  
HARMONY

**#03**  
FORMATI DAL GRANDE AL  
PICCOLO, INFINITE  
SOLUZIONI  
LARGE TO SMALL SIZES FOR INFINITE  
SOLUTIONS

**#04**  
DECORO DADA,  
EFFETTO METALLO  
DADA DECORATION, METALLIC  
EFFECT



GALLERY

10

COLLECTION

26

INSPIRATION

02

04

( Urban inspiration for contemporary interiors )

# INSPIRATION

## ( Urban inspiration for contemporary interiors )

Una serie contemporanea e attuale per esaltare scelte di design piene di personalità.

La varietà di formati permette di valorizzare le dimensioni degli ambienti e di combinarli fra loro con giochi di posa e decori.

A highly contemporary series for underlining bold designs.  
A great variety of sizes to make the most of any space and permit combinations of different sizes and decorative pieces.

Une série contemporaine et actuelle pour sublimer des choix créatifs à forte personnalité. La variété de formats permet de mettre en valeur les dimensions des pièces et de les associer pour donner naissance à des jeux de poses et de motifs.

Eine aktuelle und zeitgenössische Serie für charaktvolle Gestaltungslösungen. Die Vielfalt der Formate gestattet die Betonung der Raummaße und die Kombination untereinander mit unterschiedlichen Verlegungen und Mustern.



# KEY POINTS

## ( Superfici creative ed effetti materici )

Quattro colorazioni decisamente attuali e ricche di carattere.  
Due superfici disponibili: naturale e polished, lucida e brillante.  
Grafiche diversificate e non ripetitive per creare un movimento gradevole e naturale.  
Formati in misure importanti e componibili, a cui si aggiunge la versatilità preziosa del piccolo 20x20.  
Il decoro Dada offre sorprendenti effetti metallici con bagliori e riflessi preziosi.

### **Four contemporary colours with plenty of personality.**

Two surface finishes: natural and polished.  
A variety of non-repetitive patterns to create gradual, natural motion.  
Large and modular sizes, plus the precious versatility of the small 20x20 size.  
The Dada decoration creates surprising metallic effects with precious touches of sparkle and reflection.

### **Quatre coloris résolument actuels et à fort caractère.**

Deux surfaces disponibles : naturelle et polie ou lustrée et brillante.  
Plusieurs motifs non répétitifs pour créer des mouvements agréables et naturels.  
Des formats modulaires et de grandes tailles auxquels s'ajoute la précieuse polyvalence du petit 20x20.  
Le motif Dada donne naissance à de surprenants effets métalliques aux lueurs et reflets raffinés.

### **Vier wirklich aktuelle und charaktervolle Farben.**

Zwei lieferbare Oberflächen: natur und poliert, leuchtend und glänzend.  
Diversifizierte Grafiken, die sich nicht wiederholen, um eine angenehme und natürliche Bewegung zu erzeugen.  
Große und kombinierbare Formate zu denen die wertvolle Vielseitigkeit des kleinen Formats 20x20 kommt.  
Das Muster Dada bietet überraschende Metalloptiken mit Glanz und edlen Reflexen.

## TINTE CONTEMPORANEE

Quattro colorazioni decisamente attuali e ricche di carattere, capaci di aggiungere un feeling speciale a spazi residenziali e commerciali.

### HUES OF CONTEMPORARY COLOUR

Four boldly contemporary colours with plenty of personality, capable of adding a special feeling to residential and commercial spaces.

### NUANCES DES TEINTES CONTEMPORAINES

Quatre coloris résolument actuels et à fort caractère pour conférer une atmosphère unique aux espaces aussi bien résidentiels que commerciaux.

### ABSTUFUNGEN DER AKTUELLEN FARBEN

Vier ausgesprochen aktuelle und charakterstarke Farben, die Wohnungen und Gewerberäumen ein besonders Feeling verleihen.

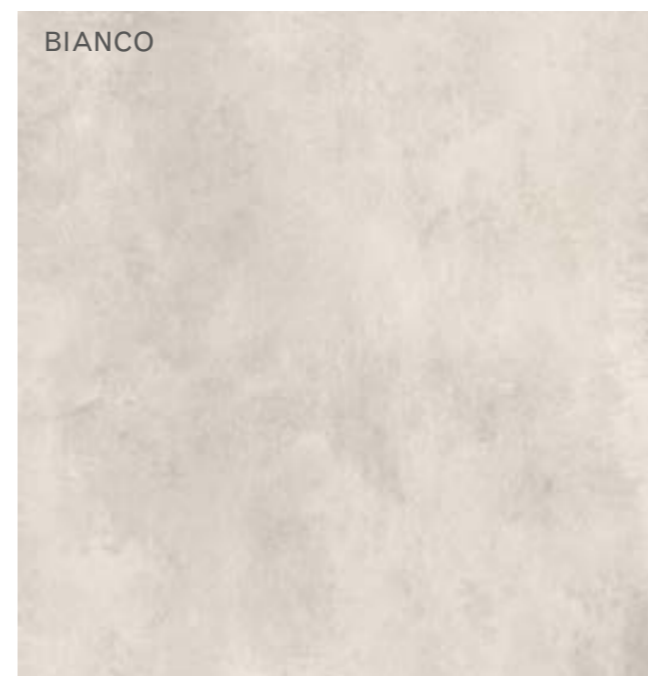
GRIGIO



LAVA



BIANCO



CORTEN





# #01

## FINITURA NATURALE E POLISHED

Oltre alla classica versione naturale, morbida al tatto ma caratterizzata, è disponibile la finitura polished, lucida e brillante.

### NATURAL AND POLISHED FINISH

In addition to the classic natural version, soft to the touch but full of character, a glossy polished finish is also available.

### FINITION NATURELLE ET POLIE

En plus de la version naturelle classique, douce au toucher mais caractérisée, les finitions suivantes sont également disponibles : polie, lustrée et brillante.

### OBERFLÄCHE NATUR UND POLISHED

Außer der klassischen Version in Natur, die sich weich anfasst, dabei aber markant ist, gibt es auch die glänzende und strahlende Oberfläche polished.



CORTEN POLISHED / NATURALE



# #02

## LASTRE DIFFERENZIATE, ARMONIA D'ASSIEME

Le grafiche delle lastre sono diversificate e non ripetitive: Elios studia attentamente questo sviluppo per creare un movimento gradevole e naturale.

### DIFFERENTIATED TILES, OVERALL HARMONY

The graphics on the tiles are diversified and non-repetitive: Elios studies their development with great care to create gradual, natural motion.

### DALLES DIFFÉRENCIÉES, HARMONIE D'ENSEMBLE

Les motifs des dalles sont diversifiés et ne se répètent pas : Elios étudie attentivement cet aspect pour pouvoir créer des mouvements agréables et naturels.

### DIFFERENZIERTE PLATTEN, HARMONIE DES GANZEN

Die Grafiken der Platten sind unterschiedlich und wiederholen sich nicht: Elios untersucht diese Entwicklung sehr sorgfältig, um eine angenehme und natürliche Bewegung zu schaffen.



GRIGIO 30x60 / 60x60

## FORMATI DAL GRANDE AL PICCOLO, INFINITE SOLUZIONI

60x120-60x60-30x60-20x20

A fianco delle lastre modulari in misure importanti e componibili, Elios aggiunge la versatilità preziosa del piccolo 20x20, perfetto ad esempio per un rivestimento cucina o bagno.

### LARGE TO SMALL SIZES FOR INFINITE SOLUTIONS

60x120-60x60-30x60-20x20 Alongside its large and modular slabs, Elios offers all the versatility of the small 20x20 tile, perfect for rooms such as kitchens and bathrooms.

### DES GRANDS AUX PETITS FORMATS POUR D'INFINIES SOLUTIONS

60x120-60x60-30x60-20x20 Parallèlement aux dalles modulaires, de grandes tailles et composables, Elios propose la précieuse polyvalence du petit format 20x20, parfait notamment pour les revêtements de cuisines et de salles de bain.

### FORMATE VON GROSS BIS KLEIN, UNENDLICH VIELE LÖSUNGEN.

60x120-60x60-30x60-20x20 Zu den modularen Platten in großen und kombinierbaren Maßen fügt Elios die edle Vielseitigkeit des kleinen Formats 20x20 hinzu, das sich beispielsweise perfekt für Verkleidungen in Küche und Bad eignet.



## DECORO DADA, EFFETTO METALLO

Grazie a preziose lavorazioni, la superficie ceramica offre sorprendenti effetti materici, bagliori e riflessi capaci di dare un accento unico e creativo a qualsiasi ambiente.

### DADA DECORATION, METALLIC EFFECT

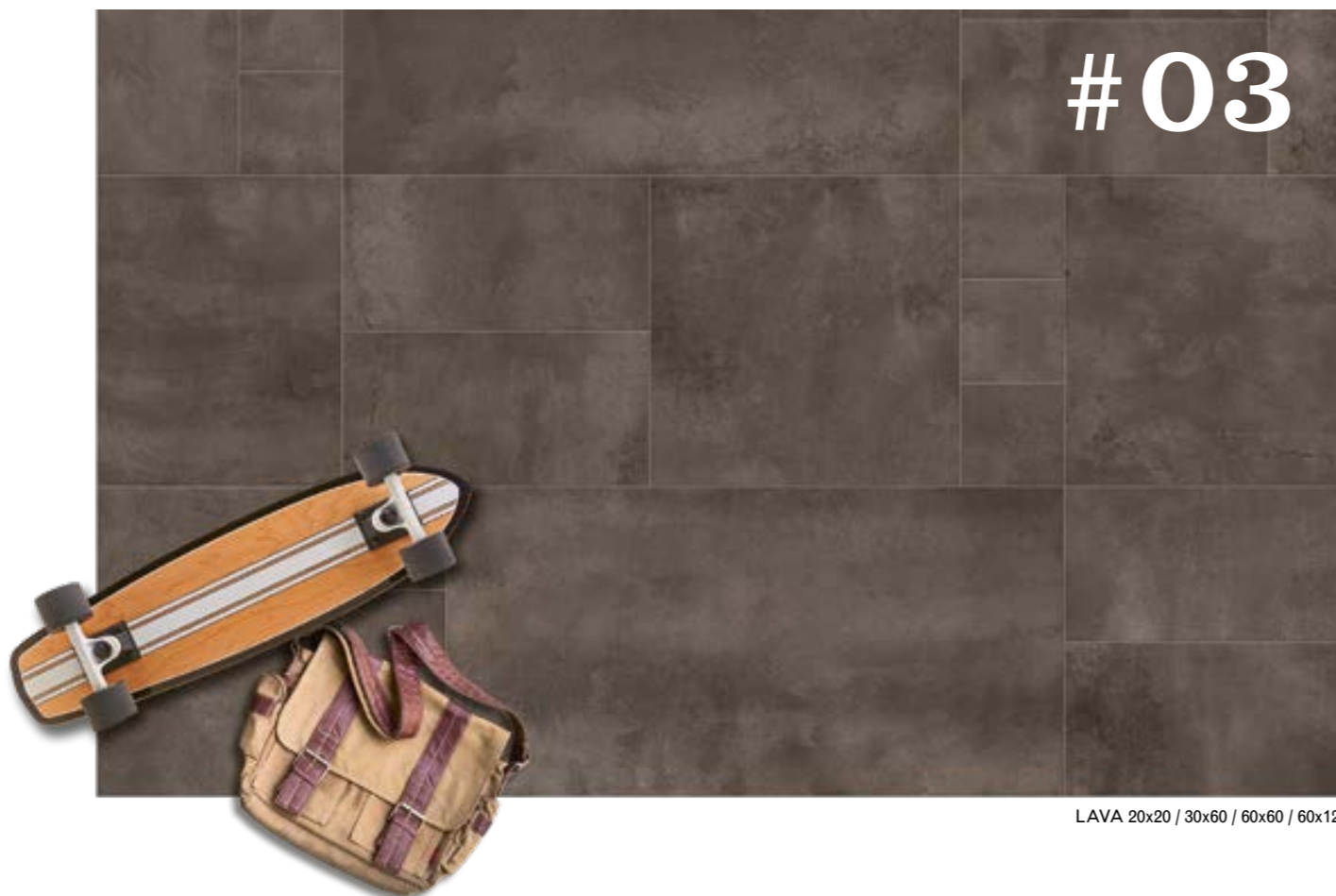
Precious workmanship allows ceramics to create surprising textured effects, with sparkles and reflections adding a unique creative accent to any room.

### MOTIF DADA, EFFET MÉTAL

Fruit d'une fabrication extrêmement sophistiquée, la surface céramique se pare de surprenants effets matière, de lueurs et de reflets en mesure de conférer une atmosphère unique et originale à n'importe quel espace.

### DEKOR DADA, METALL-OPTIK

Dank der wertvollen Verarbeitung bietet die Keramikoberfläche erstaunliche stoffliche Effekte, ein Strahlen und Reflexe, die jedem Raum einen einzigartigen und kreativen Akzent verleihen.



LAVA 20x20 / 30x60 / 60x60 / 60x120



LAVA DECORO DADA 20x20

## ( GRIGIO + LAVA )

WALL

LAVA 30x60 12"x24"

FLOOR

GRIGIO 60x60 24"x24"

GRIGIO 60x120 24"x48"

Interpretazioni originali. Grazie ai formati Elios, oltre alla pavimentazione è possibile creare originali quinte coordinate con la magia del piccolo formato.

Original interpretations. Elios sizes not only cover the floor but create original coordinated backdrops with the magic of small tiles.

Interprétations Originales. Grâce aux formats Elios, il est possible non seulement de réaliser des revêtements de sol mais aussi de créer d'originales coulisses assorties à la magie du petit format.

Originelle interpretationen. Dank der Formate von Elios lassen sich außer Fußböden auch originelle und koordinierte Quinten mit dem Zauber des kleinen Formats schaffen.



( **GRIGIO +  
BIANCO** )

WALL  
BIANCO 20x20 4"x4"  
DECORO DADA GRIGIO 20x20 4"x4"

FLOOR  
GRIGIO 60x60 24"x24"  
GRIGIO 60x120 24"x48"





## ( BIANCO )

BIANCO 30x60 12"x24"  
BIANCO 60x120 24"x48"

Luminoso e accogliente. Scegliendo nella originale tavolozza cromatica di downtown, possiamo definire l'atmosfera e il feeling degli ambienti, con soluzioni monocromatiche o abbinamenti personalizzati.

Bright and cosy. Shades from the original Downtown colour palette determine the atmosphere and feeling of spaces with monochromatic solutions and customised colour combinations.

Lumineux et accueillant. La palette de couleurs de Downtown, très originale, permet de définir le style et l'atmosphère des espaces via des solutions monochromes ou des associations personnalisées.

Hell und ansprechend. Mit der neuen Farbpalette von Downtown können wir die Atmosphäre und das Feeling der Räumlichkeiten mit einfarbigen Lösungen oder individuellen Lösungen definieren.



## ( CORTEN + BIANCO )

WALL BATHTUB

CORTEN POLISHED 58,5x117 24"x48"

WALL WASHBASINS

CORTEN 60x120 24"x48"

CORTEN 20x20 4"x4"

DECORO DADA CORTEN 20x20 4"x4"

BIANCO 20x20 4"x4"

DECORO DADA BIANCO 20x20 4"x4"

FLOOR

BIANCO POLISHED 58,5x58,5 24"x24"

Contemporaneo e sofisticato. Le pareti rivestite in lastre di grande formato con effetto corten mettono in scena un bagno di grande personalità, con riflessi variegati che si modificano a seconda della luce.

Contemporary and sophisticated. Walls covered with large corten-effect slabs create a bathroom of great personality, with variegated highlights that shimmer in the light.

Contemporaine et sophistiquée. Les murs revêtus de dalles grand format effet Corten mettent en scène une salle de bains à forte personnalité et aux riches reflets variant avec la lumière.

Zeitgenössisch und hochentwickelt. Die mit den großformatigen Platten in Corten-Optik verkleideten Wände zeigen ein charaktervolles Bad mit je nach Lichteinfall variierenden Reflexen.



## ( CORTEN + BIANCO )

WALL

CORTEN POLISHED 58,5x117 24"x48"

CORTEN 60x120 24"x48"

CORTEN 20x20 4"x4"

DECORO DADA CORTEN 20x20 4"x4"

BIANCO 20x20 4"x4"

DECORO DADA BIANCO 20x20 4"x4"

FLOOR

BIANCO POLISHED 58,5x58,5 24"x24"

( **CORTEN +  
GRIGIO** )

WALL

CORTEN 20x20 4"x4"

DECORO DADA CORTEN 20x20 4"x4"

GRIGIO 20x20 4"x4"

DECORO DADA GRIGIO 20x20 4"x4"

FLOOR

CORTEN 60x120 24"x48"



# charme & shoes

GALLERY

DOWNTOWN

## ( LAVA + GRIGIO )

WALL

LAVA 20x20 4"x4"

GRIGIO 20x20 4"x4"

DECORO DADA GRIGIO 20x20 4"x4"

FLOOR

LAVA POLISHED 58,5x117 24"x48"



## ( LAVA + GRIGIO )

FLOOR  
LAVA 20x20 4"x4"  
GRIGIO 20x20 4"x4"

WALL  
LAVA 20x20 4"x4"  
GRIGIO 20x20 4"x4"  
DECORO DADA GRIGIO 20x20 4"x4"

# DOWNTOWN

( Urban inspiration for contemporary interiors )

COLLECTION

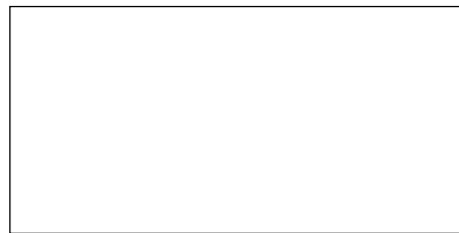


GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO Bla GL  
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS Bla GL

## GRIGIO

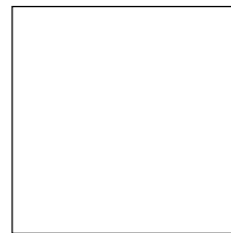


PEI V



**A61 0326A70** Grigio  
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**

**A65 L326A70** Grigio Polished  
58,5x117 . 24"x48" **RETTIFICATO**



**A51 0326070** Grigio  
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**

**A62 L326070** Grigio Polished  
58,5x58,5 . 24"x24" **RETTIFICATO**



**A49 0323670** Grigio  
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**

**A60 L323670** Grigio Polished  
29x58,5 . 12"x24" **RETTIFICATO**

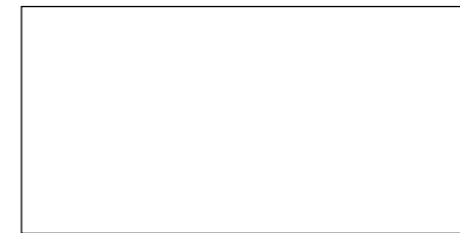


**A55 0322870** Grigio  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**

## LAVA

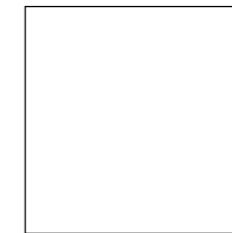


PEI V



**A61 0326A80** Lava  
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**

**A65 L326A80** Lava Polished  
58,5x117 . 24"x48" **RETTIFICATO**



**A51 0326080** Lava  
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**

**A62 L326080** Lava Polished  
58,5x58,5 . 24"x24" **RETTIFICATO**



**A49 0323680** Lava  
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**

**A60 L323680** Lava Polished  
29x58,5 . 12"x24" **RETTIFICATO**



**A55 0322880** Lava  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**



FORMATI MODULARI MODULAR SIZES



FORMATI MODULARI MODULAR SIZES

# DOWNTOWN

( Urban inspiration for contemporary interiors )

COLLECTION

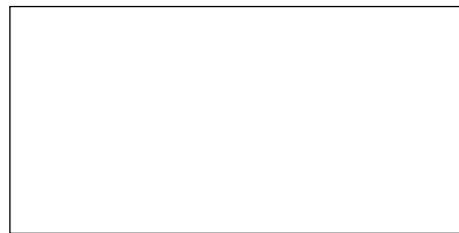


GRES PORCELLANATO SMALTATO AD ALTA RESISTENZA App. G - GRUPPO Bla GL  
HIGHLY RESISTANT GLAZED PORCELAIN STONEWARE - App. G - STANDARDS Bla GL

## BIANCO

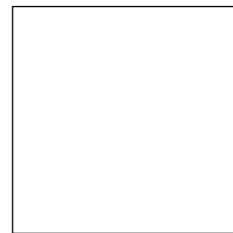


PEI V



**A61 0326A00** Bianco  
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**

**A65 L326A00** Bianco Polished  
58,5x117 . 24"x48" **RETTIFICATO**



**A51 0326000** Bianco  
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**

**A62 L326000** Bianco Polished  
58,5x58,5 . 24"x24" **RETTIFICATO**



**A49 0323600** Bianco  
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**

**A60 L323600** Bianco Polished  
29x58,5 . 12"x24" **RETTIFICATO**

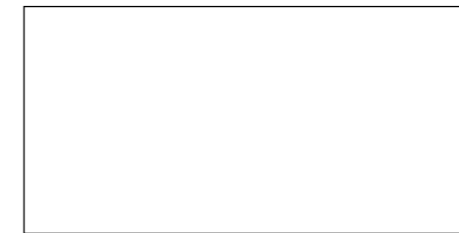


**A55 0322800** Bianco  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**

## CORTEN

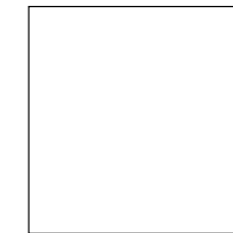


PEI V



**A61 0326A20** Corten  
60x120 . 24"x48" **RETTIFICATO**

**A65 L326A20** Corten Polished  
58,5x117 . 24"x48" **RETTIFICATO**



**A51 0326020** Corten  
60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO**

**A62 L326020** Corten Polished  
58,5x58,5 . 24"x24" **RETTIFICATO**



**A49 0323620** Corten  
30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO**

**A60 L323620** Corten Polished  
29x58,5 . 12"x24" **RETTIFICATO**



**A55 0322820** Corten  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**



FORMATI MODULARI MODULAR SIZES



FORMATI MODULARI MODULAR SIZES



# DOWNTOWN

( Urban inspiration for contemporary interiors )

## DECORI - DECORS



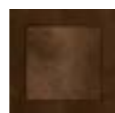
**A62 0322872**  
Decoro Dada Grigio  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**



**A62 0322882**  
Decoro Dada Lava  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**



**A62 0322802**  
Decoro Dada Bianco  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**

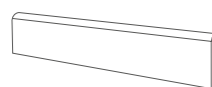


**A62 0322822**  
Decoro Dada Corten  
20x20 . 8"x8" **RETTIFICATO**



**DECORO DADA BIANCO 20x20 4"x4"**

## PEZZI SPECIALI - TRIMS



**E21 10x120 . 4"x48" RETTIFICATO**  
Battiscopa

- 032BT70** Grigio
- 032BT00** Bianco
- 032BT80** Lava
- 032BT20** Corten

**E25 10x117 . 4"x48" RETTIFICATO**  
Battiscopa Polished

- L32BT70** Grigio
- L32BT00** Bianco
- L32BT80** Lava
- L32BT20** Corten

## IMBALLI E PESI - PACKING AND WEIGHT

| formati / size (cm)   | pcs/box | mq/box | Kg/box | Box/pal | mq/pal | Kg/pal |
|-----------------------|---------|--------|--------|---------|--------|--------|
| 60x120 RET            | 2       | 1,44   | 32,0   | 30      | 43,20  | 960    |
| 58,5x117 RET          | 2       | 1,37   | 30,5   | 30      | 41,1   | 930    |
| 60x60 RET             | 4       | 1,44   | 32,0   | 30      | 43,20  | 1397   |
| 58,5x58,5 RET         | 4       | 1,37   | 30,5   | 30      | 41,1   | 930    |
| 30x60 RET             | 7       | 1,28   | 28,4   | 36      | 46,08  | 1322   |
| 29x58,5 RET           | 7       | 1,20   | 25,5   | 36      | 43,2   | 935    |
| 20x20 RET             | 30      | 1,20   | 25,6   | 60      | 72,00  | 1550   |
| 10x120 Battiscopa RET | 8       | -      | 21,30  | -       | -      | -      |
| 10x117 Battiscopa RET | 8       | -      | 21,30  | -       | -      | -      |

CARATTERISTICHE TECNICHE  
DEI MATERIALI IN GRÈS PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA  
CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME UNI EN 14411 - ISO 13006 - App. G - Gruppo Bla GL  
TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS IN HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE  
CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH UNI EN 14411 - ISO 13006 - App. G - Standards Bla GL  
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES MATERIAUX EN GRÈS CERAME HAUTE RESISTANCE  
CLASSIFICATION SELON NORMES UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GROUPE BLA GL  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER HOCHFESTEN FEINSTEINZEUGMATERIALIEN  
KLASSIFIZIERUNG NACH DIN EN 14411 - ISO 13006 - ANH. G - GRUPPE BLA GL

| Caratteristiche di qualità<br>Quality characteristics<br>Caractéristiques de qualité<br>Qualitätsmerkmale   | Norma UNI EN ISO<br>UNI EN ISO Norm<br>Norme UNI EN ISO<br>Norm DIN EN ISO | Valore prescritto<br>Fixed value<br>Valeur prescrite<br>Vorgeschriebener Wert   | Valore medio Elios<br>Elios mean value<br>Valeur moyenne Elios<br>Druchschnitts Wert Elios      |
|---|--|---|---|
|   |  | <b>Requisiti per le dimensioni nominali N</b><br>Requirements for nominal size N<br>Exigences pour dimension nominale N<br>Anforderungen an die Nenngröße N   |   |
|   |  | <b>N ≥ 15 cm</b>  |   |
|   |  | (%)   | (mm)  |
| <b>Lunghezza e larghezza</b> . Length and width<br>Longueur et Largeur . Länge und Breite   | <b>10545-2</b>   | ± 0,6%  | ± 2,0 mm  |
| <b>Spessore</b> . Thickness . Epaisseur . Stärke  |  | ± 5%  | ± 0,5 mm  |
| <b>Rettilineità lati</b> . Warpage of edges   |  | ± 0,5%  | ± 1,5 mm  |
| <b>Ortogonalità</b> . Wedging<br>Ortogonalité . Rechtwinkligkeit  |  | ± 0,5%  | ± 2,0 mm  |
| <b>Planarità</b> . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit  |  | ± 0,5%  | ± 2,0 mm  |
| <b>Qualità della superficie</b><br>Surface Quality<br>Qualité de surface<br>Oberflächenqualität   |  | <b>il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili</b><br>A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects<br>95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles<br>95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein                                 | <b>conforme alla norma</b><br>conforms to standard<br>norme retenue<br>Bezugsnorm               |
| <b>Assorbimento d'acqua</b><br>Water absorption<br>Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme   | <b>10545-3</b>   | $E_b \leq 0,5\%$ - max individuale 0,6%<br>$E_i \leq 0,5\%$ - individual 0,6%<br>$E_{i,c} \leq 0,5\%$ - max. individuel 0,6%<br>$E_{i,c} \leq 0,5\%$ - max. individuell 0,6%  | <b>conforme alla norma</b><br>conforms to standard<br>norme retenue<br>Bezugsnorm               |
| <b>Resistenza alla flessione in N/mm<sup>2</sup></b><br>Bending strength in N/mm <sup>2</sup><br>Résistance à la flexion N/mm <sup>2</sup><br>Biegefestigkeit N/mm <sup>2</sup> | <b>10545-4</b>   | <b>minimo 35 N/mm<sup>2</sup> - valore singolo 32 N/mm<sup>2</sup></b><br>minimum 35 N/mm <sup>2</sup> - minimum single 32 N/mm <sup>2</sup><br>minimum 35 N/mm <sup>2</sup> - valeur individuelle 32 N/mm <sup>2</sup><br>Mindestwert 35 N/mm <sup>2</sup> - Einzelwert 32 N/mm <sup>2</sup> | > 38 N/mm <sup>2</sup>  |
| <b>Resistenza all'urto</b><br>Shock resistance<br>Résistance à l'impact<br>Schlagfestigkeit   | <b>10545-5</b>   | <b>non richiesto</b><br>not required<br>pas nécessaire<br>nicht erforderlich  | COR > 0,73  |
| <b>PEI</b><br><b>Resistenza all'abrasione</b><br>Abrasion resistance<br>Résistance à l'abrasion<br>Beständigkeit gegen Tiefenabrieb   | <b>10545-7</b>   | <b>non richiesto</b><br>not required<br>pas nécessaire<br>nicht erforderlich  | <b>vedi singoli pezzi</b><br>see individual pieces<br>voir chaque pièce<br>siehe einzelne Teile |
| <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b><br>Coefficient of linear thermal expansion<br>Coefficient de dilatation thermique linéaire<br>Lineare Wärmeausdehnung        | <b>10545-8</b>   | <b>non richiesto</b><br>not required<br>pas nécessaire<br>nicht erforderlich  | $\alpha \leq 7 \cdot 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$  |
| <b>Resistenza agli sbalzi termici</b><br>Thermal shock resistance<br>Résistance aux écarts de température<br>Temperaturwechselbeständigkeit                                     | <b>10545-9</b>   | <b>metodo di prova richiesto</b><br>required<br>méthode d'essai exigée<br>Geforderte Prüfmethode  | <b>resistente</b><br>resistant<br>résistants<br>Beständig                                       |
| <b>Determinazione della resistenza al cavillo</b><br>Glaze crazing resistance<br>Résistance aux craquelurès<br>Haariß-Beständigkeit   | <b>10545-11</b>  | <b>metodo di prova richiesto</b><br>required<br>méthode d'essai exigée<br>Geforderte Prüfmethode  | <b>resistente</b><br>resistant<br>résistants<br>Beständig                                       |
| <b>Resistenza al gelo</b><br>Frost resistance<br>Résistance au gel<br>Frostbeständigkeit  | <b>10545-12</b>  | <b>metodo di prova richiesto</b><br>required<br>méthode d'essai exigée<br>Geforderte Prüfmethode  | <b>resistente</b><br>resistant<br>résistants<br>Beständig                                       |
| <b>Resistenza all'attacco chimico</b><br>Chemical resistance<br>Résistance attaque chimique<br>Chemische Beständigkeit  | <b>10545-13</b>  | <b>classe B minimo</b><br>group B minimum<br>classe B minimum<br>Mindest Klasse B   | <b>conforme alla norma</b><br>conforms to standard<br>norme retenue<br>Bezugsnorm               |
| <b>Resistenza alle macchie</b><br>Stain resistance<br>Résistance aux taches<br>Widerstand gegen fleckenbildung  | <b>10545-14</b>  | <b>classe 3 minimo</b><br>group 3 minimum<br>classe 3 minimum<br>Mindest Klasse 3   | <b>classe 4</b><br>group 4<br>classe 4<br>Klasse 4  |
| <b>Piccole differenze di colore</b><br>Determination of small colour differences<br>Petites différences de couleur<br>Kleine Farbunterschiede                                   | <b>10545-16</b>  | $\Delta E_{cmc} < 0,75$   | <b>conforme alla norma</b><br>conforms to standard<br>norme retenue<br>Bezugsnorm               |
| <b>DCOF Dynamic Coefficient of Friction</b>   | <b>ANSI A137.1:2012</b>  | > 0,42  | 0,62  |



Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 1 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere.

Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 1 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water.

However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier.

Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 1 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen.

Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezifischer Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.



**Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti.**

**I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi.**

**Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale.**

**I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.**

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding.

All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only.

Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramiche terms of sale as written on the general catalogue.

The colours could be altered by the lithographic printing process.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes.

Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif.

Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général.

Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich.

Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweisscharakter.

Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog.

Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.



**ELIOS CERAMICA S.P.A**

Via Giardini, 58  
41042 Fiorano Modenese (Modena) Italy  
T +39 0536 842411  
F +39 0536 842450  
info@eliosceramica.com  
www.eliosceramica.com

